

GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
MANUALE DELLE ISTRUZIONI
MODO DE EMPLEO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
GEBRUIKSAANWIJZING
KULLANIM KILAVUZU
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



CERION
PREMIUM

SOLINGEN
TONDEO

GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von TONDEO entschieden haben. Mit dem CERION Premium haben Sie ein hochwertiges Profi-Glätteisen erworben, das höchsten Ansprüchen gerecht wird:

- In Sekunden einsatzbereit durch besonders schnelles Aufheizen.
- Individuelle Temperatureinstellung (120–230 °C), für jeden Haartyp wählbar.
- Keramik-Turmalin Kufen mit Perlpulver-Versiegelung
 - Pflege-Plus für schönes Haar. Die mit Turmalin bestäubten Platten erzeugen bei Erwärmung pflegende Ionen, die die Aufnahme der natürlichen Feuchtigkeit ins Haar fördern.
 - Die Perlpulver-Versiegelung schließt die Schuppenschicht für optimalen Schutz. Die Kufen gleiten besonders sanft durchs Haar.
 - Optimale Wärmeverteilung durch keramikbeschichtete Platten. Das Haar wird schonend geformt und erhält neuen Glanz.
- Schutz vor zu starkem Druck durch federgelagerte Kufen.
- Immer perfekt im Griff durch angenehme colour-injection Oberfläche.
- Viel Bewegungsfreiheit, kein Kabelgewirr dank Drehkupplung.
- Auto-Off-Funktion schaltet das Eisen nach 60 Minuten automatisch aus.

ANWENDUNG

- Schließen Sie das CERION Premium an den Netzstrom an.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (I/O) drücken, bis der Signalton ertönt.
- Die gewünschte Temperaturstufe wählen Sie mit dem Kotrollrad (120–230°): bei feinem Haar werden die besten Resultate mit niedrigen Temperaturen erzielt. Bei dickem, lockigem oder widerspenstigem Haar wählen Sie eine höhere Temperaturstufe. Nach einigen Sekunden hat das Glätteisen die gewünschte Temperatur erreicht und der Signalton ertönt dreimal. Dank „Energy Saving System“ ist der Stromverbrauch des CERION Premium nun minimal.
- Teilen Sie das trockene Haar in gleichmäßige Strähnen und kämmen Sie diese vor dem Stylen.
- Ziehen Sie die Haarsträhne, die Sie glätten wollen, zwischen den Platten des Glätteisens durch.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (I/O) gedrückt halten, bis der Signalton ertönt.



WARNHINWEIS

Die Platten sind bereits nach wenigen Sekunden sehr warm und sollten nicht mit der Haut in Berührung geraten, sobald das Gerät angeschaltet ist. Das Glätteisen wird sehr heiß, wenn es auf Höchsttemperatur eingestellt ist. Führen Sie zunächst eine Probe an einer Strähne durch, um sicherzustellen, dass die Temperatur-Einstellung dem Haartyp entspricht.

REINIGUNG

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen erst abkühlen. Dann reinigen Sie das Glätteisen einfach mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Bevor Sie das Gerät wieder verwenden, muss es vollkommen trocken sein.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung (-) an und vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Angabe auf dem Gerät übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an vorschriftsmäßig installierte Steckdosen an, deren Netzspannung und Absicherung mit den technischen Daten übereinstimmt. Die Steckdose muss gut zu erreichen sein, damit der Netzstecker im Notfall schnell gezogen werden kann.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.



- Benutzen Sie dieses Produkt nicht beim Baden oder Duschen.
- Bewahren Sie dieses Gerät nicht an Orten auf, wo es ins Wasser fallen kann (Badewanne, Waschbecken, Spüle etc).
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder wenn Sie auf feuchtem Boden stehen.
- Berühren Sie niemals ein an das Stromnetz angeschlossenes Elektrogerät, wenn es sich mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Kontakt befindet. Ziehen Sie in einem solchen Fall unverzüglich den Netzstecker.
- Benutzen Sie das Gerät nicht während eines Gewitters; sollte der Blitz einschlagen, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Legen Sie das Gerät nie auf Gegenstände aus Stoff wie z.B. Teppich oder Bettzeug, wenn es noch nicht vollständig abgekühlt ist.
- WICHTIG: Jeden Kontakt der heißen Oberflächen des Glätteisens mit der Haut vermeiden; dies gilt insbesondere für Gesicht, Nacken und Hände.
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, senso-

rischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind beaufsichtigt.

- Den Netzstecker nach dem Gebrauch und vor dem Reinigen des Geräts ziehen. Das Kabel von den Heizflächen fernhalten.
- Das Gerät abkühlen lassen, bevor es verstaut wird.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da es brechen könnte.
- Im Fall einer Beschädigung des Netzkabels die Benutzung unverzüglich einstellen. Das Kabel muss durch den Hersteller oder durch eine vom Hersteller autorisierte Reparaturwerkstatt ersetzt werden, um jedes Risiko für den Benutzer zu vermeiden.



Korrekte Entsorgung dieses Produktes

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Beseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen. Falls die Netzanschlußleitung beschädigt wird, muss diese vom Hersteller oder einer Reparaturstelle oder von einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Gewährleistung

1. Tondeo Werk GmbH gewährt für alle ihre Elektrokleingeräte die gesetzliche Gewährleistung auf alle nicht dem Verschleiß unterliegenden Gerätekompontenten. Die Rechte aus dieser Gewährleistung treten neben die gesetzlichen und/oder vertraglichen Gewährleistungsansprüche, die dem Kunden gegenüber seinem jeweiligen Verkäufer zustehen.
2. Die Gewährleistungszeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Der Zeitpunkt der Übergabe ist durch Vorlage des Kaufbelegs wie Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein oder Ähnliches nachzuweisen.
3. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungszeit auftreten und die uns innerhalb von drei Wochen nach ihrem Auftreten schriftlich angezeigt werden, werden von uns vorbehaltlich Ziffer 4. ohne Kostenberechnung beseitigt. Die Reparaturen müssen in unserem Werk oder in einer von uns autorisierten Verkaufsstelle ausgeführt werden. Weitergehende Ansprüche des Kunden aus dieser Gewährleistung bestehen nicht.
4. Mängel, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung sowie durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, werden von der Gewährleistung nicht erfasst. Das Gleiche gilt für Mängel, die infolge normaler Abnutzung an Verschleißteilen auftreten (z.B. Scherfolien, Antriebskomponenten, Schneidsätze, Aufsteckbürsten, Batterien bzw. Akkuzellen).
5. Durch die Erbringung von Gewährleistungen tritt keine Verlängerung der Gewährleistungszeit ein.
6. Die im Rahmen von Gewährleistungsreparaturen ausgetauschten Teile gehen in unser Eigentum über.
7. Bei unberechtigter Inanspruchnahme unseres Kundendienstes gehen die entstandenen Kosten zu Lasten des Kunden.

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben ein Markenprodukt mit höchstem Qualitätsanspruch erworben. Sollten Sie dennoch Grund zur Beanstandung haben, bitten wir Sie, das Gerät mit Kaufbeleg zu unserem Service Center einzusenden.

TONDEO Werk GmbH

Service Center

D-42653 Solingen

Deutschland

Serviceline: +49(212) 65 86-25

Modell: 3278

Netzspannung: 220–240 V - 50 Hz



Im Zuge der Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using your CERION Premium.

Thank you for choosing a TONDEO product. CERION Premium hair straighteners are high-quality, professional straighteners that meet the most demanding requirements:

- Ready to use in seconds as it warms up very quickly.
- Individual temperature adjustment (120°C–230°C), selectable for any hair type.
- Ceramic-tourmaline runners with pearl powder sealing
 - Care Plus for beautiful hair. The plates dusted with tourmaline generate nurturing ions when they are heated up. These ions promote the absorption of natural moisture into the hair.
 - Thanks to the pearl powder sealing, the runners glide through the hair especially gently and close the scaly layer for optimum protection.
 - Optimal heat distribution by ceramic-coated plates. The hair is gently shaped and its shine is restored.
- Avoid excessive pressure thanks to the plates suspension system.
- Perfect touch every time with the pleasant colour injection surface.
- Plenty of freedom of movement, no tangled cables thanks to the swivel cord.
- The Auto Off function switches the straightener off automatically after 60 minutes.

USE

- Plug in your CERION Premium straighteners.
- Switch on the device by pressing the on/off button (I/O) until you hear the signal tone.
- Use the setting dial to set the required temperature (120–230°): For fine hair, the best results are achieved at low temperatures. For hair that is thick, curly, or unruly, a higher temperature should be chosen. It takes a few seconds for the straighteners to reach their operating temperature. Once this temperature has been reached, the signal tone sounds three times. Thanks to the built-in energy-saving system, the power consumption of the CERION Premium is now minimal.
- Separate your dry hair into even parts and comb through before styling.
- Slide each section of hair to be straightened through the plates of your straighteners.
- Switch off the device by pressing the on/off button (I/O) until you hear the signal tone.



WARNING!

The straightening plates become quite hot after just a few seconds. Once you have switched on your straighteners, be careful not to let the plates come into contact with your skin. If set to the highest temperature, the straightening plates become extremely hot. Test the temperature on a small section of hair first to ensure that the temperature setting is suitable for the hair type.

CLEANING

Always unplug the device and let it cool down before cleaning it. Then simply wipe down the straighteners with a damp cloth. Do not use corrosive chemicals or aggressive/abrasive cleaning agents. The device must be completely dry before you use it again.

SAFETY INFORMATION

- This product is intended exclusively for professional use.
- Only connect the device to an AC power supply (-) and make sure that the mains voltage is suitable.
- Only plug the device into properly installed plug points with a mains voltage and fuse that are suitable for use with the technical specifications of the device. The plug point must be easily accessible so that the plug can be pulled out quickly in case of emergency.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.



- Do not use this device in the bath or shower.
- Do not place this device anywhere where it might fall into water (on the side of a bathtub, washbasin, sink, etc.)
- Do not use the device if you have wet hands and do not place it on a damp floor.
- Never touch an electric device that is connected to the mains if it has come into contact with water or another fluid. In such cases, pull the plug out immediately.
- Do not use the device during a storm; a lightning strike could result in electric shock.
- Never place the device on fabric items such as rugs and bedclothes if it has not completely cooled down.
- IMPORTANT: Do not allow your skin to come into contact with the hot surfaces of the straightening plates; pay particular care to your face, neck, and hands.
- This appliance can be used by children by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the

proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- Unplug the device after using and before cleaning. Keep the cable away from the heat plates.
- Let the device cool down before putting it away.
- Do not wind the cable around the device, as it could break.
- If the power cable is damaged, stop using the device immediately. To avoid risk to the user, the cable must be replaced by the manufacturer or by a repair shop authorized by the manufacturer.



Correct Disposal of product

Within the EU, this symbol indicates that a product cannot be disposed of via household rubbish. Devices that are no longer used contain valuable recyclable materials that need to be subjected to a recycling process to protect the environment and human health. Devices that are no longer needed should therefore be disposed of via a suitable collection service or by sending the device back to the place of purchase. The device will then be subjected to material recycling. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a repair shop, or a similarly qualified person to ensure that the process is carried out in a risk-free manner.

Guarantee

1. Tondeo Werk GmbH grants a statutory guarantee for all non-wearing components of all of the company's electrical devices. The rights arising from this guarantee apply alongside any legal and/or contractual guarantee rights that the customer holds with regard to the seller of the product.
2. The guarantee period starts when the customer takes possession of the device. The point at which possession of the device passes to the customer is to be verified by means of proof of purchase such as the till receipt, invoice, delivery slip, or similar documentation.
3. Defects that arise during the guarantee period and that are communicated to us in writing within three

weeks of their occurrence will be rectified by us without charge as per Clause 4. Repairs must be made at our factory or at an outlet authorized by us. This guarantee affords no further customer entitlements.

5. The guarantee does not cover defects arising from improper use or maintenance or as a result of non-observance of the instructions for use. Defects arising from normal wear of wearing parts (for example, shaving foil, drive components, cutter sets, brush attachments, and batteries/accumulators) are not covered by the guarantee.

6. The guarantee term is not extended through the rendering of services covered by the guarantee.

7. Parts that are replaced during the course of repairs covered by the guarantee pass into our ownership.

8. If our customer services are used without justification, the costs incurred shall be borne by the customer.

Dear customer, you have purchased a branded product that meets the highest quality standards. However, should you have cause for complaint, please return the device to our service center along with proof of purchase:

TONDEO Werk GmbH
Service Center
D-42653 Solingen
Germany

Model: 3278

Supply voltage: 220–240 V ~ 50 Hz



Service hotline: +49 (0) 212 65 86-25

We reserve the right to make technical and optical changes to the product as part of product improvement measures.

MODE D'EMPLOI :

À lire attentivement avant l'utilisation.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit TONDEO. Avec CERION Premium, vous avez acheté un fer à lisser professionnel de qualité répondant aux exigences les plus strictes :

- Opérationnel en quelques secondes grâce à un temps de chauffe particulièrement court.
- Réglage individuel des températures (120–230 °C) pour tous les types de cheveux.
- Patins en céramique-tourmaline avec finition à la poudre nacrée
 - Plus de soins pour de beaux cheveux. En chauffant, les plaques saupoudrées de tourmaline produisent des ions bienfaisants qui favorisent l'absorption naturelle de l'humidité des cheveux.
 - Grâce à leur finition à la poudre nacrée, les patins glissent en douceur dans les cheveux et referment les écailles pour une protection optimale.
 - Distribution optimale de la chaleur grâce aux plaques revêtues de céramique. Les cheveux sont mis en forme en douceur et acquièrent un nouvel éclat.
- Protection contre la pression excessive grâce aux patins flottants.
- Toujours parfaitement en main grâce à la surface « colour injection »
- Une grande liberté de mouvement : fini le câble qui s'entortille grâce au cordon rotatif.
- La fonction Auto Off éteint automatiquement le lisseur au bout de 60 minutes.

Utilisation :

- Branchez CERION Premium sur le secteur.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton On/Off (I/O) jusqu'au déclenchement du signal sonore.
- Choisissez le degré de température souhaité en tournant la manette (120–230 °) : pour les cheveux fins, vous obtiendrez les meilleurs résultats à basse température. Pour les cheveux épais, bouclés ou rebelles, choisissez une température plus élevée. En l'espace de quelques secondes, le fer à lisser atteint la température souhaitée et le signal sonore se déclenche trois fois. Grâce à son système d'économie d'énergie, la consommation d'électricité de CERION Premium est minime.
- Répartissez les cheveux secs en mèches de taille égale et peignez-les avant de les lisser.
- Placez les mèches de cheveux que vous voulez lisser entre les plaques du fer à lisser.
- Eteignez l'appareil en appuyant sur le bouton On/Off (I/O) jusqu'au déclenchement du signal sonore.



Avertissement

Après quelques secondes, les plaques sont déjà très chaudes et ne doivent plus entrer en contact avec la peau dès que l'appareil est allumé. Le fer à lisser chauffe très fort lorsqu'il est réglé sur la température maximale. Faites d'abord un essai sur une mèche pour vous assurer que le réglage de la température convient à votre type de cheveux.

Nettoyage

Retirez toujours la fiche de la prise et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Ensuite, nettoyez simplement le fer à lisser à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits chimiques puissants ou agressifs ni de produits à récurer. Avant de réutiliser l'appareil, celui-ci doit être totalement sec.

Consignes de sécurité

- Ce produit est réservé à une utilisation professionnelle.
- Branchez uniquement l'appareil à du courant alternatif (-) et veillez à ce que la tension de réseau corresponde à l'indication sur l'appareil.
- Branchez uniquement l'appareil à des prises conformes, dont la tension et la protection par fusibles correspondent aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit être facilement accessible pour que la fiche puisse être rapidement retirée en cas d'urgence.
- L'intégration d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (Fi/RCD) dans le réseau électrique avec un courant de déclenchement nominal inférieur à 30 mA offre une protection supplémentaire. Demandez conseil à votre électricien.



- N'utilisez pas ce produit dans le bain ou dans la douche.
- Ne conservez pas ce produit dans un endroit où il risquerait de tomber dans l'eau (baignoire, lavabo, évier, etc.)
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains humides ou si vous vous trouvez sur un sol humide.
- Ne touchez jamais un appareil électrique branché au courant si celui-ci est en contact avec de l'eau ou un autre liquide. Dans ce cas, retirez immédiatement la fiche de la prise.
- N'utilisez pas l'appareil durant un orage ; si la foudre devait s'abattre, vous risquez d'être électrocuté.
- Ne posez jamais l'appareil sur des objets en tissu comme par ex. un tapis ou des draps, s'il n'est pas totalement froid.
- IMPORTANT : Évitez tout contact des surfaces chaudes du fer à lisser avec la peau ; ceci vaut plus particulièrement pour le visage, la nuque et les mains.
- Les enfants âgés de plus de 8 ans et les personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou disposant d'un manque d'expériences et / ou de connaissances sont autorisé(e)s à utiliser ces appareils, à condition qu'ils/elles soient surveillé(e)s ou aient été instruit(e)s quant à un

emploi de l'appareil en toute sécurité et sur les dangers en résultant. Il est important de garantir que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur est interdit aux enfants, sauf s'ils sont surveillés.

- Retirez la fiche après l'utilisation et avant de nettoyer l'appareil. Tenir le câble éloigné des surfaces chauffantes.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger.
- N'enroulez pas le câble autour du fer car il pourrait se rompre.
- Si le câble est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le câble doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé afin d'éviter tout risque pour l'utilisateur.



Élimination correcte de ce produit

Au sein de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne peut être jeté dans les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent des matériaux précieux et réutilisables qui doivent être recyclés, car leur élimination incontrôlée peut nuire à l'environnement et à la santé. Veuillez donc éliminer vos appareils usagés au moyen de systèmes de collecte adaptés ou renvoyez l'appareil au point de vente. Celui-ci le recyclera. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un réparateur ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Garantie

1. Tondeo Werk GmbH offre la garantie légale sur tous ses petits appareils électriques et couvre toutes les composantes des appareils qui ne sont pas soumises à l'usure. Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits de garantie légaux et/ou contractuels du client vis-à-vis du vendeur.
2. La durée de garantie débute lors de la remise de l'appareil. La date de remise devant être attestée par une preuve d'achat comme un ticket de caisse, une facture, un bon de livraison, etc.
3. Les défauts qui apparaissent durant la période de garantie et qui nous sont signalés par écrit dans un

délai de trois semaines suivant leur apparition seront gratuitement réparés par nos soins sous réserve du point 4. Les réparations doivent être effectuées dans notre usine ou dans un point de vente agréé. Toute autre demande en garantie est exclue.

4. Les défauts causés par une trop forte sollicitation, une utilisation et un entretien non conformes ou le non-respect du mode d'emploi, ne sont pas couverts par la garantie. Ceci vaut également pour les défauts causés par l'usure normale des pièces d'usure (par ex. lames, éléments d'entraînement, sets de coupe, têtes de brossage, piles ou cellules de batterie).
5. Les prestations en garantie ne prolongent pas la durée de la garantie.
6. La propriété des pièces remplacées dans le cadre de réparations en garantie nous est transférée.
7. En cas de recours injustifié à notre service après-vente, les frais engendrés sont à charge du client.

Cher client,

Vous venez d'acheter un produit de marque de grande qualité. Si toutefois vous avez des réclamations, nous vous demandons de renvoyer l'appareil avec la preuve d'achat à notre centre de service.

TONDEO Werk GmbH

Service Center

D-42653 Solingen

Germany

Serviceline: +49(212) 65 86-25

Modèle : 3278

Tension : 220-240 V - 50 Hz



Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques et de design sur cet article.



ISTRUZIONI PER L'USO:

Leggere attentamente prima dell'uso.

La ringraziamo per aver optato per un prodotto della TONDEO. Con CERION Premium ha acquistato una piastra stiracapelli professionale di alta qualità che soddisfa le esigenze più elevate.

- Pronta in pochi secondi grazie al riscaldamento particolarmente veloce.
- Regolazione individuale della temperatura (120–230 °C), selezionabile per ogni tipo di capello.
- Pattini in ceramica tormalina con sigillatura perlata.
 - Maggior cura per capelli bellissimi. Le piastre cosparse di tormalina, durante il riscaldamento generano ioni curativi che favoriscono l'assorbimento dell'umidità naturale nel capello.
 - Grazie alla sigillatura perlata i pattini scivolano delicatamente tra i capelli prevenendo l'insorgenza della forfora in maniera ottimale.
 - Distribuzione ottimale del calore grazie alle piastre rivestite in ceramica. I capelli vengono acconciati delicatamente e acquistano una nuova lucentezza.
- Protezione da una pressione eccessiva grazie alle piastre molleggiate.
- Presa sempre perfetta grazie alla gradevole superficie Color Injection.
- Grandi libertà di movimento – nessun attorcigliamento grazie al cavo rotante.
- La funzione di spegnimento automatico disinserisce automaticamente la piastra dopo 60 minuti.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Collegate la piastra CERION Premium alla corrente.
- Accendete l'apparecchio premendo il tasto accensione/spegnimento (I/O) fino alla comparsa del segnale acustico.
- Selezionate la temperatura desiderata girando la rotella di controllo (120°–230°). Se avete capelli fini, vi consigliamo di selezionare temperature basse. In caso di capelli spessi, ricci o ribelli, selezionate una temperatura più elevata. Dopo alcuni secondi la piastra raggiunge la temperatura desiderata e il segnale acustico suona tre volte. Grazie al “Energy Saving System” (il sistema di risparmio energetico) il consumo di energia della piastra CERION Premium è molto ridotto.
- Suddividete i capelli asciutti in ciocche uniformi e pettinatele prima di passare la piastra.
- Infilate le ciocche da lisciare tra le piastre dell'apparecchio
- Spegnete la piastra tenendo premuto il tasto accensione/spegnimento (I/O) fino alla comparsa del segnale acustico.



Avvertenze

Già dopo pochi secondi le piastre sono molto calde e non dovrebbero più venire in contatto con la pelle dopo l'accensione dell'apparecchio. Se regolata sulla temperatura massima, la piastra stiracapelli diventa estremamente calda. Effettuare dapprima una prova su una ciocca per assicurarsi che la regolazione della temperatura sia adatta al tipo di capello.

Pulizia

Staccare sempre la spina dalla presa e prima della pulizia lasciare raffreddare l'apparecchio. Pulire la piastra stiracapelli semplicemente con un panno umido. Non usare sostanze chimiche corrosive o detergenti aggressivi oppure abrasivi. Prima di riutilizzarlo, lasciare asciugare completamente l'apparecchio.

Avvertenze sulla sicurezza

- Questo prodotto è destinato esclusivamente ad uso professionale.
- Allacciare l'apparecchio solo alla tensione alternata (-) e assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alle indicazioni riportate sull'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio solo a prese installate conformemente alle disposizioni, la cui tensione di rete e protezione corrisponde ai dati tecnici.
- Come protezione aggiuntiva, si consiglia l'installazione di un dispositivo di sicurezza per la dispersione di corrente (FI/RCD) in bagno, con una corrente nominale d'intervento di non più di 30 mA. Informarsi presso un installatore.



- Non usare questo prodotto mentre si fa il bagno o la doccia.
- Non conservare questo apparecchio in luoghi dai quali può cadere in acqua (vasca da bagno, lavabo, lavello, ecc.).
- Non usare l'apparecchio se le mani sono umide o se ci si trova su un pavimento umido.
- Non toccare mai un apparecchio elettrico allacciato alla rete elettrica se è in contatto con l'acqua o un altro liquido. In casi simili staccare immediatamente la spina.
- Non usare l'apparecchio durante i temporali; se dovesse abbattersi un fulmine, esiste il pericolo di scosse elettriche.
- Se non completamente freddo, non posare mai l'apparecchio su oggetti di tessuto come, p. es. tappeti o biancheria da letto.
- **IMPORTANTE:** evitare qualsiasi contatto delle superfici calde della piastra stiracapelli con la pelle; ciò vale soprattutto per viso, collo e mani.
- Questi apparecchi possono essere utilizzati da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e/o conoscenze se sorvegliati o istruiti in merito ad un uso sicuro dell'apparecchio e se consapevoli dei pericoli che possono derivarne. Non far giocare i

bambini con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini, a meno che questi non siano sorvegliati.

- Dopo l'uso e prima della pulizia staccare la spina. Evitare il contatto del cavo con le superfici calde.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio, prima di riporlo.
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, poiché potrebbe spezzarsi.
- Se il cavo di allacciamento alla rete è danneggiato, sospendere immediatamente l'uso. Per evitare qualsiasi rischio per l'utente, il cavo deve essere sostituito dal produttore o da un'officina di riparazioni da lui autorizzata.



Smaltimento corretto di questo prodotto

All'interno dell'UE questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Gli apparecchi vecchi contengono preziosi materiali riciclabili che dovrebbero essere portati al riciclaggio, per non danneggiare l'ambiente e la salute delle persone a causa di uno smaltimento incontrollato. Smaltire quindi tali apparecchi attraverso sistemi di raccolta adatti o spedirli al rivenditore presso il quale sono stati acquistati, che provvederà a consegnarli all'apposito punto di riciclaggio. Se il cavo di collegamento alla rete dovesse essere danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal produttore o da un centro di riparazioni oppure da una persona con qualifiche appropriate.

Garanzia

1. Per tutti i suoi piccoli apparecchi elettrici, la Tondeo Werk GmbH concede la garanzia legale per tutti i componenti non soggetti ad usura. I diritti derivanti da questa garanzia si affiancano a quelli di garanzia legali e/o contrattuali che il cliente vanta nei confronti del suo relativo venditore.
2. Il periodo di garanzia inizia con la consegna dell'apparecchio. Il momento della consegna deve essere documentato con la presentazione di un documento di acquisto come scontrino di cassa, fattura, bolla di consegna o simili.
3. I vizi che si verificano entro il periodo di garanzia e che ci vengono denunciati per iscritto entro tre settimane dal loro verificarsi, vengono da noi eliminati gratuitamente con riserva di quanto indicato al comma 4. Le riparazioni devono essere eseguite nella nostra fabbrica o presso uno dei punti vendita da noi autorizzato. Non esistono altri diritti del clienti derivanti da questa garanzia.
4. I vizi dovuti a sollecitazione eccessiva, uso e manutenzione impropri nonché all'inosservanza delle istruzioni per l'uso, non sono coperti dalla garanzia. Lo stesso dicasi per i vizi derivanti dal normale consumo dei particolari soggetti a usura (p. es. lamine di rasatura, elementi di comando, kit di taglio, spazzole applicabili, batterie ed elementi di accumulatori).
5. La prestazione della garanzia non implica una proroga del periodo di garanzia.
6. Le parti sostituite nell'ambito delle riparazioni in garanzia, diventano di nostra proprietà.
7. In caso di ricorso ingiustificato al nostro servizio assistenza clienti, i relativi costi sono a carico del cliente.

Stimato cliente,

ha acquistato un prodotto di marca dall'altissimo standard qualitativo. Se ciononostante avesse motivo per sporgere reclamo, La preghiamo di inviare l'apparecchio con il documento d'acquisto al nostro centro assistenza.

TONDEO Werk GmbH
Service Center
D-42653 Solingen
Germany

Serviceline: +49(212) 65 86-25

Modello: 3278

Tensione di rete: 220-240 V ~ 50 Hz



Nell'ambito dei miglioramenti del prodotto ci riserviamo il diritto di modifiche tecniche e ottiche dell'articolo.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO:

Lea detenidamente estas instrucciones antes de la puesta en funcionamiento del aparato.

Gracias por haber elegido un producto de TONDEO. Con CERION Premium ha adquirido una plancha profesional de alta calidad que satisface las exigencias más elevadas:

- Lista para usarse en segundos al calentarse rápidamente.
- Ajuste individual de la temperatura (120°–230° C) para adaptarse a todo tipo de cabello.
- Placas de cerámica/turmalina con revestimiento de polvo de perlas
 - Un cuidado especial para un cabello hermoso. Las placas revestidas con turmalina generan iones protectores al calentarse. Estos iones favorecen la absorción de la humedad natural en el cabello.
 - Gracias al revestimiento de polvo de perlas, las placas se deslizan con especial suavidad por el cabello y la cutícula se cierra para una protección óptima.
 - Distribución óptima del calor gracias a las placas recubiertas de cerámica. El cabello se modela con suavidad y adquiere brillo.
- Evita la presión excesiva gracias a el sistema de suspensión de los patines.
- Perfecto control siempre gracias a la agradable superficie “colour injection”.
- Una gran libertad de movimiento, sin cables enredados, gracias al cordón giratorio.
- La función de auto-apagado desconecta la plancha de forma automática a los 60 minutos.

APLICACION:

- Enchufe CERION Premium al suministro de corriente.
- Conecte el aparato pulsando el botón de conexión/desconexión (I/O) hasta que suene un tono señalizador.
- Seleccione el nivel de temperatura que desee con la ruedecilla de control (120–230°): en caso de cabellos delgados, obtendrá los mejores resultados a temperaturas bajas. En caso de cabellos gruesos, rizados o rebeldes, seleccione una temperatura más elevada. La plancha habrá alcanzado la temperatura deseada en unos segundos y sonará tres veces un tono señalizador. Gracias al “sistema de ahorro de energía”, el consumo de corriente CERION Premium es mínimo.
- Divida el cabello seco en mechones proporcionados y péinelos antes de estilizarlos.
- Coloque los mechones que desea alisar entre las placas de la plancha y deslícelas por todo el mechón.
- Desconecte el aparato manteniendo pulsado el botón de conexión/desconexión (I/O) hasta que suene un tono señalizador.



Advertencia

Las placas alcanzan temperaturas muy elevadas incluso en pocos segundos y no deben entrar en contacto con la piel mientras el aparato esté conectado. La plancha alcanza una temperatura muy elevada si regula la temperatura máxima. Efectúe en primer lugar un alisado de prueba sobre un mechón para asegurarse de que el ajuste de la temperatura se corresponde con el tipo de cabello.

Limpieza

Desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe antes de proceder a su limpieza. A continuación, limpie la plancha simplemente con un paño húmedo. No utilice productos químicos corrosivos ni productos disolventes o abrasivos. Antes de volver a utilizar el aparato, éste debe estar completamente seco.

Indicaciones de seguridad

- Este producto únicamente es adecuado para el uso profesional.
 - Conecte el aparato sólo a la tensión alternativa(-) y asegúrese de que el voltaje coincide con el indicado en el aparato.
 - Enchufe el aparato sólo a cajas de enchufe instaladas de forma reglamentaria cuya tensión de red y protección coincidan con los datos técnicos. La caja de enchufe debe encontrarse en un lugar cercano para poder desconectar el enchufe rápidamente en caso de emergencia.
 - Como protección adicional, se recomienda la instalación de un interruptor diferencial (FI/RCD) con un medidor de la intensidad convencional de disparo de no más de 30 mA en el circuito eléctrico del baño. En caso de dudas consulte a su instalador.
-
- No utilice este producto mientras esté tomando un baño o una ducha.
 - No coloque este aparato en lugares donde pueda caer al agua (bañera, lavabo, fregadero, etc.).
 - No utilice el aparato con las manos húmedas o si usted se encuentra sobre un suelo húmedo.
- No toque nunca un aparato eléctrico que esté conectado a la red eléctrica si se encuentra en contacto con agua u otro líquido. En ese caso, desenchufe inmediatamente el aparato.
 - No utilice el aparato si hay tormenta; en caso de que se produzca un rayo, hay peligro de calambre.
 - No coloque nunca el aparato sobre objetos fabricados con tejidos, como por ejemplo alfombras o ropa de cama, si todavía no se ha enfriado por completo.
 - IMPORTANTE: evite que la piel entre en contacto con la superficie caliente de la plancha; tenga esto especialmente en cuenta para la cara, la nuca y las manos.
 - Estos aparatos pueden ser utilizados por niños a partir de los 8 años de edad, así como por personas con capacidades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando hubieran sido instruidos sobre el modo de empleo seguro del aparato o lo utilizaran bajo la supervisión de un adulto y hubieran comprendido los peligros que ello conlleva. Los niños no

deben jugar con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y mantenimiento del aparato, salvo que estuvieran bajo la supervisión de un adulto.

- Desconecte el enchufe después de su uso y antes de proceder a la limpieza del aparato. Mantenga el cable alejado de la superficie caliente.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
- No enrolle el cable en el aparato, ya que podría quemarse.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, deje de utilizar el aparato de inmediato. El cable debe ser sustituido por el fabricante o por un taller de reparación autorizado por el fabricante para evitar cualquier peligro para el usuario.



Desecho correcto de este producto

Este símbolo indica dentro de la UE que este producto no debe depositarse nunca con la basura doméstica. Los aparatos usados contienen valiosos materiales reciclables que deben ser aprovechados para no dañar el medio ambiente o la salud de las personas a causa de desechos incontrolados. Por ello, le rogamos que se desprenda de su aparato a través de sistemas de recogida adecuados o que envíe el aparato para su desecho al punto de venta donde lo adquirió. Dicho punto de venta efectuará el aprovechamiento del material del aparato. En caso de que el cable de conexión a la red esté dañado, encargue su sustitución al fabricante o en un taller de reparación u otra persona cualificada semejante con el fin de evitar cualquier peligro.

Garantía

1. Tondeo Werk GmbH garantiza para todos sus productos eléctricos la garantía legal para todos los componentes del aparato que no sucumban al desgaste. Los derechos derivados de esta garantía tienen validez junto a los derechos de saneamiento legales y/o contractuales que le correspondan al cliente frente al vendedor correspondiente.
2. El periodo de garantía comienza con la entrega del aparato. El momento de la entrega del aparato deberá acreditarse mediante la presentación de un comprobante de compra, como el tique de caja, la factura, la hoja de suministro o similares.
3. Los vicios que surjan dentro del periodo de garantía y nos sean comunicados por escrito dentro de un periodo de tres semanas a partir de su aparición serán subsanados por nuestra parte con reserva del punto 4 sin cálculo de costes. Los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo en nuestro taller o en un punto de venta autorizado por nosotros. No se reconocerán derechos ulteriores del cliente respecto a esta garantía.
4. Los vicios derivados de un uso desmesurado, una utilización o conservación inadecuadas o un incumplimiento de las instrucciones de servicio no quedarán cubiertos por la garantía. Lo mismo será válido para vicios que surjan como consecuencia de un deterioro normal de las piezas de desgaste (p. ej., láminas, componentes de propulsión, cabezales de corte, cepillos insertables, pilas o baterías).
5. El cumplimiento de las prestaciones de garantía no supone en ningún caso la prolongación del periodo de garantía.
6. Las piezas sustituidas en el marco de los trabajos de reparación que caigan bajo la garantía pasarán a ser propiedad nuestra.
7. En caso de una utilización no autorizada de nuestro servicio de atención al cliente, los costes derivados de ello correrán a cargo del cliente.

Estimado cliente,

ha adquirido un producto de marca con las mayores exigencias de calidad. No obstante, si tuviese algún motivo de reclamación, le rogamos que envíe el aparato con el comprobante de compra a nuestro Service Center.

TONDEO Werk GmbH

Service Center

D-42653 Solingen

Alemania

Teléfono de servicio: +49(212) 65 86-25

Modelo: 3278

Tensión de red: 220–240 V ~ 50 Hz



Con el fin de efectuar mejoras en el producto, nos reservamos el derecho de realizar modificaciones técnicas u ópticas en el artículo.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Ler atentamente antes da colocação em funcionamento.

Obrigada por ter optado por um produto da TONDEO. Com o CERION Premium adquiriu um alisador de cabelo profissional de grande qualidade, que dá resposta às mais elevadas exigências:

- Operacional em segundos através de um aquecimento particularmente rápido.
- Ajuste individual da temperatura (120–230 °C), seleccionável para todos os tipos de cabelo.
- Placas com revestimento de cerâmica e turmalina com selagem de pó de pérola.
 - Uma mais-valia para cabelos bonitos. No processo de aquecimento, as placas revestidas com turmalina geram iões que ajudam o cabelo a absorver a humidade natural.
 - A selagem de pó de pérola faz com que as placas deslizem com particular suavidade pelo cabelo, fechando as cutículas do cabelo para uma proteção ideal.
 - Distribuição ideal do calor através das placas revestidas a cerâmica. O cabelo é modelado de forma suave e adquire um brilho renovado.
- Protecção contra pressão excessiva com as placas montadas sobre molas.
- Sempre bem seguro com a agradável superfície de cor injectada.
- Grande liberdade de movimentos, sem confusão de cabos graças à articulação rotativa.
- A função Auto-Off desliga o alisador automaticamente após 60 minutos.

APLICAÇÃO

- Ligue o CERION Premium à alimentação eléctrica.
- Ligue o aparelho, premindo o botão Ligar/Desligar (I/O), até ouvir o sinal acústico.
- Selecione o nível de temperatura pretendido com a roda de controlo (120–230 °): os melhores resultados para os cabelos finos são obtidos com temperaturas baixas. Para cabelo forte, encaracolado ou rebelde deve seleccionar-se uma temperatura mais elevada. O alisador atinge a temperatura pretendida após alguns segundos, e o sinal acústico é emitido três vezes. Graças ao sistema de poupança de energia, o consumo energético do CERION Premium é mínimo.
- Divida o cabelo seco em madeixas uniformes e penteie as mesmas antes de dar início ao alisamento.
- Desligue o aparelho, mantendo o botão Ligar/Desligar (I/O) premido, até se ouvir o sinal acústico.



AVISO

As placas aquecem após alguns segundos, pelo que não devem entrar em contacto com a pele depois de se ligar o aparelho. O alisador de cabelo aquece muito quando é ajustado para a temperatura máxima. Em primeiro lugar, faça um teste com uma madeixa, para se certificar de que a temperatura ajustada corresponde ao tipo de cabelo.

LIMPEZA

Retire sempre a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar. Em seguida pode limpar o alisador com um pano húmido. Não utilize químicos nem produtos de limpeza agressivos ou abrasivos. Antes de voltar a utilizar o aparelho, este tem de estar completamente seco.

AVISOS DE SEGURANÇA

- Este produto destina-se exclusivamente à utilização profissional.
- Ligue o aparelho apenas à corrente alterna (-) e certifique-se de que a tensão de rede corresponde às especificações do aparelho.
- Ligue o aparelho apenas a tomadas que tenham sido instaladas em conformidade com os regulamentos, e cuja tensão de rede e disjuntor correspondam aos dados técnicos. A tomada tem de estar sempre acessível para que, em caso de emergência, seja possível retirar a ficha da mesma.
- Como proteção adicional é recomendado que se faça a instalação de um dispositivo de proteção para instalações elétricas (interruptor diferencial residual DR) no circuito elétrico do banheiro com uma corrente nominal residual de no máximo 30mA. Peça ajuda ao seu electricista.



- Não utilize este produto durante o banho ou duche.
- Não guarde o aparelho em locais onde possa cair na água, (banheira, lavatório, etc).
- Não utilize o aparelho com as mãos húmidas ou caso se encontre sobre piso molhado.
- Nunca toque num outro aparelho eléctrico que esteja ligado à alimentação eléctrica, caso este esteja em contacto com água ou outro líquido. Nesse caso retire imediatamente a ficha da tomada.
- Não utilize o aparelho durante uma trovoada; em caso de descarga eléctrica existe perigo de choque eléctrico.
- Nunca coloque o aparelho sobre objectos de tecido como, por exemplo carpetes ou roupa da cama, se este ainda não tiver arrefecido completamente.
- **IMPORTANTE:** deve ser evitado qualquer contacto das superfícies quentes do alisador com a pele; especialmente rosto, nuca e mãos.
- A utilização destes aparelhos por crianças a partir de 8 anos, assim como por pessoas com capacidade física, sensorial e mental reduzidas ou pouca experiência e/ou conhecimento, é permitida tão somente sob a supervisão de um responsável pela sua segurança ou se estas estiverem sido instruídas sobre o uso

correto dos aparelhos e se estiverem cientes dos perigos que podem surgir através do uso dos mesmos. Crianças estão proibidas de brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho pelo usuário não pode ser feita por crianças, a não ser que estas estejam sob a supervisão de um adulto.

- Retirar a ficha do aparelho da tomada após a utilização e antes da limpeza. Manter o cabo afastado de fontes de calor.
- Deixar arrefecer o aparelho antes de arrumar o mesmo.
- Não enrole o cabo à volta do aparelho, uma vez que o pode danificar.
- Em caso de danos no cabo de alimentação interromper de imediato a utilização do aparelho. O cabo tem de ser substituído pelo fabricante ou por uma oficina autorizada pelo mesmo, de forma a excluir qualquer risco para o utilizador.



Eliminação correcta do produto

Na UE, este símbolo indica que este produto não pode ser eliminado com os resíduos domésticos. Os resíduos de equipamentos eléctricos contêm materiais recicláveis de elevado valor que devem ser reciclados, de forma a não constituírem um risco para o meio ambiente ou para a saúde pública, resultante de uma eliminação indevida. Por esse motivo, elimine os resíduos de equipamentos eléctricos através dos sistemas de recolha adequados ou devolva o aparelho no estabelecimento onde adquiriu o mesmo. O aparelho será reencaminhado para o sistema de valorização dos resíduos de equipamentos eléctricos. Se o cabo de alimentação sofrer danos, terá de ser substituído pelo fabricante, uma oficina ou uma pessoa com competências semelhantes, de forma a excluir situações de perigo.

Garantia

1. A Tondeo Werk GmbH assume responsabilidade por todos os componentes dos seus pequenos electro-domésticos que não estão sujeitos ao desgaste. Os direitos desta garantia são acessórios aos benefícios legais e/ou contratuais decorrentes da garantia aos quais o cliente tem direito.
2. O período de garantia tem início no momento de aquisição do aparelho. Essa aquisição tem de ser comprovada mediante apresentação do talão de caixa, factura, guia de remessa ou documento semelhante.
3. As anomalias que ocorrerem dentro do período de garantia e que nos sejam comunicadas por escrito num prazo de três semanas após a verificação das mesmas, serão reparadas condicionalmente ao abrigo do Ponto 4 sem quaisquer custos. As reparações têm de ser realizadas na nossa unidade ou num estabelecimento por nós autorizado. Ficam excluídos quaisquer outros direitos decorrentes desta garantia.
4. As anomalias que resultem de uma utilização excessiva e indevida, uma manutenção incorrecta bem como da inobservância das instruções de utilização ficam excluídas da garantia. O mesmo aplica-se a anomalias que resultem do desgaste normal em peças de desgaste (p. ex. lâminas de corte, componentes de accionamento, conjuntos de lâminas, escovas, baterias ou acumuladores).
5. A prestação de serviços ao abrigo da garantia não prolonga o período da mesma.
6. As peças substituídas nas reparações realizadas ao abrigo da garantia passam a ser nossa propriedade.
7. Os custos resultantes de um recurso indevido ao nosso Serviço de Apoio ao Cliente serão suportados pelo cliente.

Estimado cliente,

Adquiriu um produto de marca da mais elevada qualidade. Se, ainda assim, tiver motivos de reclamação, pedimos-lhe que envie o aparelho, juntamente com a prova de compra, para o nosso Centro de Atendimento.

TONDEO Werk GmbH
Service Center
D-42653 Solingen
Deutschland

Linha de atendimento: +49(212) 65 86-25

Modelo: 3278

Tensão de rede: 220–240 V - 50 Hz.



No âmbito do melhoramento do produto, reservamo-nos o direito de proceder a alterações técnicas e visuais no artigo.

GEBRUIKSAANWIJZING

Gelieve voor ingebruikname zorgvuldig te lezen.

Hartelijk dank, dat u een product van TONDEO heeft gekocht. Met de CERION Premium heeft u een hoogwaardige professionele gladstrijktang aangeschaft, die aan de hoogste eisen voldoet:

- In seconden klaar voor gebruik door bijzonder snel opwarmen.
- Individuele temperatuurinstelling (120–230 °C), selecteerbaar voor ieder haartype.
- Met keramiek en toermalijn beklede ijzers met vergrendeling met parelpoeder.
 - Extra verzorging voor mooi haar. De met tourmaline bestoven platen ontwikkelen bij warmte verzorgende ionen, die de opname van de natuurlijke vochtigheid in het haar bevorderen.
 - Dankzij de vergrendeling met parelpoeder glijden de ijzers heel erg zacht door het haar en sluit de golfjeslaag perfect af.
 - Optimale warmteverdeling door met keramiek gecoate platen. Het haar wordt behoedzaam gevormd en krijgt nieuwe glans.
- Bescherming tegen te sterke druk door in veren gelagerde glijvlakken.
- Ligt steeds perfect in de hand door aangenaam “Colour Injection” oppervlak.
- Veel bewegingsvrijheid, geen kabelkluwen dankzij de draaikoppeling.
- Auto-Off functie schakelt de tang na 60 minuten automatisch uit.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Sluit de CERION Premium aan op netstroom.
- Zet het apparaat aan door op de in-/uitschakelaar (I/O) te drukken tot de signaaltoon klinkt.
- Kies de gewenste temperatuurstand met het controlewiel (120–230°): bij fijn haar wordt het beste resultaat bereikt met lagere temperaturen. Bij dik, krullend of weerbarstig haar kunt u een hogere temperatuurstand kiezen. Na enkele seconden heeft de haarstyler de gewenste temperatuur bereikt en klinkt drie keer de signaaltoon. Dankzij het „Energy Saving System“ is het stroomgebruik van de CERION Premium nu minimaal.
- Verdeel het droge haar in gelijkmatige strengen en kam deze voor het stylen.
- Haal de haarstrengen die u wilt stylen door de twee platen van de stijltang.
- Schakel het apparaat uit door op de in-/uitschakelaar (I/O) te drukken tot de signaaltoon klinkt.



Waarschuwingsinstructie

De platen zijn reeds na weinige seconden zeer warm en mogen niet met de huid in aanraking komen, van zodra het apparaat is ingeschakeld. De gladstrijktang wordt zeer heet, wanneer zij op de hoogste temperatuur is ingesteld. Voer eerst een proef uit met een haarsliert, om te vrijwaren, dat de temperatuurinstelling overeenstemt met het haartype.

Reiniging

Trek steeds de netstekker uit de wandcontactdoos en laat het apparaat voor het reinigen eerst afkoelen. Dan reinigt u de gladstrijktang gewoon met een vochtige doek. Gebruik geen bijtende chemische producten, agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Voor u het apparaat opnieuw gebruikt, dient dit volkomen droog te zijn.

Veiligheidsinstructies

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor professioneel gebruik.
 - Sluit het apparaat alleen aan op wisselspanning (-) en overtuig u ervan, dat de netspanning overeen stemt met de gegevens op het apparaat.
 - Sluit het apparaat alleen aan op reglementair geïnstalleerde wandcontactdozen, waarvan de netspanning en de beveiliging overeenstemt met de technische gegevens. De wandcontactdoos dient goed bereikbaar te zijn, zodat de netstekker in noodgevallen snel kan worden uitgetrokken.
 - Als extra bescherming wordt het installeren van een aardlekstroom-veiligheidsvoorziening (FI/RCD) met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer aangeraden. Vraag uw installateur om advies.
-
- Gebruik dit product niet bij het baden of douchen.
 - Bewaar dit product niet op plaatsen, waar het in het water kan vallen (badkuip, wastafel, spoelbak enz.).
- Gebruik het apparaat niet met vochtige handen of wanneer u op een vochtige vloer staat.
 - Raak nooit een op het stroomnet aangesloten elektrisch toestel aan, wanneer dit zich in contact met water of een andere vloeistof bevindt. Trek in zulk geval onmiddellijk de netstekker uit de contactdoos.
 - Gebruik het apparaat niet tijdens een onweer; wanneer de bliksem inslaat bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
 - Leg het apparaat nooit op voorwerpen van stof zoals bijv. tapijt of beddengoed, wanneer het nog niet volkomen is afgekoeld.
 - **BELANGRIJK:** Ieder contact van de hete oppervlakken van de gladstrijktang met de huid vermijden; dit geldt met name voor gezicht, nek en handen.
 - Deze apparaten kunnen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer zij onder toezicht

of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de gevaren die het apparaat met zich mee kan brengen hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij dit onder toezicht gebeurt.

- De netstekker uittrekken na het gebruik en voor de reiniging van het apparaat. Houd het netsnoer verwijderd van de verwarmingsvlakken.
- Laat het apparaat afkoelen, voor het wordt opgeborgen.
- Om te voorkomen dat de kabel breekt, de kabel niet rond het apparaat wikkelen.
- In het geval van beschadiging van het netsnoer mag het apparaat niet meer worden gebruikt. Het netsnoer dient door de producent of door een door de producent geautoriseerde reparatiewerkplaats worden vervangen, om ieder risico voor de gebruiker te vermijden.



Correcte verwijdering van dit product

Binnen de EU wijst dit symbool er op, dat dit product niet met het huisvuil mag worden verwijderd. Oude apparaten bevatten waardevolle recycleerbare materialen, die gerecycleerd dienen te worden, om het milieu resp. de menselijke gezondheid niet door ongecontroleerde verwijdering geen schade te berokkenen. Gelieve daarom oude apparaten via geschikte verzamelssystemen te verwijderen of het voor verwijdering terug te brengen naar waar u het heeft gekocht. Deze zal dan het apparaat laten recyclen. Wanneer het netsnoer wordt beschadigd, dan dient dit door de producent of een reparatiewerkplaats of een dergelijk gekwalificeerde persoon te worden vervangen, om gevaren te vermijden.

Vrijwaring

1. Tondeo Werk GmbH verleent voor haar kleine elektrische apparaten de wettelijke vrijwaring op alle niet aan slijtage onderhevige componenten van de apparaten. De rechten uit deze vrijwaring gelden behalve wettelijke en/of contractuele vrijwaringclaims, waar de klant ten opzichte van zijn betreffende verkoper recht op heeft.
2. De vrijwaringperiode begint met de overgave van het apparaat. Het tijdstip van overgave dient door voorleggen van het aankoopbewijs zoals kassastrook, rekening, leveringsborderel of dergelijke te worden aangetoond.
3. Gebreken, die binnen de vrijwaringperiode optreden, en die ons binnen drie weken na het optreden schriftelijk worden medegedeeld, worden door ons onder voorbehoud van cijfer 4 zonder berekening van de kosten verholpen. De reparaties dienen in onze fabriek of in een door ons geautoriseerd verkooppunt worden uitgevoerd. Verder leidende claims van de klant uit deze vrijwaring bestaan niet.
4. Gebreken, die door te hoge belasting, ondeskundig onderhoud en behandeling alsook door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing ontstaan, zijn niet vervat in de vrijwaring. Hetzelfde geldt voor gebreken, die als gevolg van normale slijtage aan slijtagedelen optreden (bijv. knipfolie, aandrijfcomponenten, snijsets, opsteekborstels, batterijen resp. accucellen).
5. Door het leveren van vrijwaringprestaties wordt de vrijwaringperiode niet verlengd.
6. De in het kader van vrijwaringreparaties vervangen delen worden onze eigendom.
7. Bij onrechtmatige beroep op onze klantenservice zijn de ontstane kosten voor rekening van de klant.

Geachte klant,

U heeft een merkproduct met de hoogste kwaliteitsvereisten verworven. Indien u niettemin reden tot reclamatie heeft, vragen wij u, om het apparaat met aankoopbewijs naar ons servicecenter op te sturen.

TONDEO Werk GmbH

Service Center

D-42653 Solingen

Germany

Serviceline: +49(212) 65 86-25

Model: 3278

Netspanning: 220-240 V - 50 Hz



In het kader van productverbeteringen behouden wij ons technische en optische veranderingen aan het artikel voor.

KULLANIM KILAVUZU

Lütfen kullanımdan önce dikkatlice okuyunuz.

TONDEO'dan bir ürün tercih ettiğiniz için çok teşekkür ederiz. CERION Premium ile yüksek değerli en yüksek istekleri yerine getiren bir uzman saç düzleştirici aldınız:

- Çok çabuk ısınma niteliği ile birkaç saniye içinde kullanıma hazır.
- Her saç tipi için seçenebilir kişisel ısı ayarı (120–230 °C).
- Boncuk tozlu kapamayla seramik-turmalin plakalar.
 - Güzel saçlar için fazla bakım. Tourmaline kaplamalı plakalar ısınma süresinde doğal nemin saçta girmesini destekleyen besleyici iyon yaratıyor.
 - Boncuk tozlu kapama yardımıyla plakalar çok hafif şekilde saçların üzerinden kayıp en iyi koruma için kepek tabakasını kapatır.
 - Seramik kaplamalı plakalar ile optimal ısı dağılımı. Saçlar hafifçe şekillendirip yeni parlaklık alır.
- Yay hareketli plakalar ile fazla basınca karşı koruma.
- Colour-injection yüzeyi ile kolay kullanım.
- Dönebilen kablo girişi sayesinde çok hareket alanı, kıvrılmayan kablo.
- Otomatik kapama fonksiyonu düzleştiricini 60 saniye sonra otomatik kapatır.

KULLANIMI

- CERION Premium cihazını prize takınız.
- Sinyal sesi duyulana kadar açma/kapama düğmesine (I/O) basarak cihazı açık konuma getiriniz.
- Arzu edilen sıcaklığı kontrol ayarı (120–230°) ile seçiniz: ince saçlarda en iyi sonuçlar kısa derecelerde alınabilir. Kalın, kıvrıcık veya asi saçlarda daha yüksek bir sıcaklığı seçiniz. Bir kaç saniye sonra saç düzleştirici arzu edilen sıcaklığı almıştır ve sinyal sesi üç kez duyulur. “Energy Saving System” sayesinde CERION Premium’un akım tüketimi minimaldir.
- Kurutulmuş saçınızı eşit genişlikte olan saç lülelerine bölünüz ve bunları düzen vermeden önce tarayınız.
- Düzleştirmek istediğiniz saç lülesini saç düzleştiricinin plakaların arasına yatırıp saç uçlarına kadar çekiniz.
- Sinyal sesi duyulana kadar açma/kapama düğmesine (I/O) basarak cihazı kapatınız.



UYARI

Plakalar birkaç saniye içinde çok ısındığından cihazı çalışırken cildinize temas ettirmeyiniz. Saç düzleştirici en yüksek sıcaklığına ayarlanmış olunca çok sıcak olur. Başlangıçta sıcaklık ayarı saç tipine uygun olup olmadığını sağlamak için bir saç lülesinde deneme yapın.

TEMİZLİK

Fişi her zaman prizden çıkartın ve temizlenmeden önce cihazın soğumasını bekleyiniz. Ondan sonra cihazı nemli bir bez ile temizleyiniz. Acı kimyasal maddeleri, agresiv veya ovma deterjanı kullanmayınız. Cihazı yeniden kullanmadan önce tamamen kuru olması gerek.

GÜVENLİK UYARILARI

- Bu ürün sadece profesyonel kullanım içindir.
- Cihazı sadece alternatif gerilime (-) takın ve cihazın üzerinde yazılı voltajın bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığını kontrol ediniz.
- Cihazı sadece talimata uygun kurulmuş, şebeke gerilimi ve koruması teknik verilerle aynı olan prizlere takın. Fişin acil durumlarda hemen çıkartılabilmesi için priz iyi bir şekilde ulaşılabilir.
- İlave bir koruma olarak banyo odası elektrik devresinde 30 mA'dan fazla olmayan bir nominal artık akımla hata akımı koruma cihazının montajı tavsiye edilir. Tesisatçınızdan öğüt isteyiniz.



- Bu ürünü banyo veya duş yaparken kullanmayın.
- Bu cihazı suya düşebilecek yerlerde (banyo küveti, lavabo, bulaşık teknesi v.b.) saklamayın.
- Cihazı ıslak ellerle veya ıslak bir yerde durduğunuzda kullanmayın.
- Hiçbir zaman bir cihazı su veya başka bir sıvı ile temasta bulunduğu halde dokunmayın. Bu durumlarda hemen fişi çekin.
- Cihazı fırtına esnasında kullanmayın; şimşek çakarsa elektrik bir vurgunun tehlikesi olur.
- Cihazı tamamen soğumadığı zaman hiç bir zaman halı veya mevresim gibi kumaşların üstüne koymayın.
- ÖNEMLİ: Saç düzleştiricinin sıcak yüzeylerinin cilt ile her teması engelleyin; bu özellikle yüz, boyun ve eller için geçerlidir.
- Bu cihazı, 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ile gözetim altında bulunduğu veya cihazın güvenli şekilde kullanılması hakkında bilgilendirilerek meydana gelebilen tehlikeleri anladıkları halde azalmış fiziksel, duyuşal veya zihinsel yeteneklerle veya tecrübesiz ve/veya bilgisiz insanlar tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihaz ile oynamamalıdır. Cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılmamalıdır, ancak gözetim altında bulundukları halde yapılabilir.
- Fişi cihazı kullandıktan sonra ve temizlemeden önce çekin. Kabloyu sıcak parçalardan uzak tutun.
- Cihazın saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Kabloyu, kırılabilirliğinden cihaza sarmayınız.
- Fişin hasar gördüğü halde kullanımı hemen durdurun. Kablo, kullanıcıda her riski engellemek için üretici veya üreticiden yetkili kılınmış bir tamiratçı tarafından değiştirilmeli.



Ürünün doğru imhası

Avrupa çapında bu işaret ürünün normal çöpe atılmaması olduğunu göstermektedir. Eski cihazlar, çevreye veya insan sağlığına yanlış imha ile zarar vermemek için değerli tekrar değerlendirilmesine dair maddeler içermektedir. Bundan dolayı eski cihazları uygun toplama sistemleri üzerinde imha edin veya cihazı imha için aldığınız mağazasına geri götürünüz. Bu mağaza cihazı maddi değerlendirme yerine verecektir. Fişin zarar gördüğü halde, tehlikeye uğramamak için fişin üretici veya tamiratçı veya benzer kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Garanti

1. Tondeo Werk GmbH'sı her elektrikli cihazlarına aşınma dışındaki cihaz bileşenlere kanuni garantiyi vermektedir. Bu garantiden oluşan haklar kanuni ve/veya müşterinin ilgili satıcısına karşı hakkı olunan sözleşmeli garanti taleplerinin yanına geçer.
2. Garanti müddeti cihazın teslim edildiği anda başlar. Teslim zamanı fiş, fatura, teslim ordinosu veya benzeri bir satış kağıdı ile ispat edilmeli.
3. Garanti süresi esnasında ortaya çıkan ve ortaya çıktığından üç hafta içerisinde bize yazılı olarak bildirilen arızalar bizim tarafımızdan nokta 4 mahfuz kalmak üzere ücretsiz giderilecektir. Arızanın giderilmesi firmamızda veya yetkili satış noktasında yapılmalıdır. Müşterinin diğer talepleri bu garantide yer almamaktadır.
4. Aşırı kullanımından, hatalı kullanım ve bakımdan ve de kullanım kılavuzunun dikkatte alınmadığından meydana çıkan arızalar garanti dışındadır. Aynısı, aşınma parçalarında (örn. kesme folye, işletme parçaları, kesme parçaları, takma fırçaları, piller veya aküler) normal aşınmadan dolayı meydana çıkan arıza-

lar için de geçerlidir.

5. Garantinin yerine getirilmesi ile garanti süresi uzamamaktadır.

6. Garanti tamirler çerçevesinde değiştirilmiş olan parçalar bize ait olur.

7. Müşteri hizmetimizin yetkisiz hak iddiasında bulunma durumunda ortaya çıkan masraflar müşteri tarafından ödenmelidir.

Değerli müşterimiz, en yüksek kaliteli bir marka ürünü almış oldunuz. Yine de bir şikayetiniz olursa cihazı makbuzu ile birlikte servis merkezine göndermenizi rica ederiz.

TONDEO Werk GmbH

Service Center

D-42653 Solingen

Almanya

Serviceline: +49(212) 65 86-25

Model: 3278

Şebeke gerilimi: 220–240 V - 50 Hz



Ürün iyileştirmesi için üründe teknik ve görünebilir değişiklikler olabilir.

Упътване за употреба

Моля прочетете внимателно упътването, преди да използвате уреда.

Благодарим Ви, че избрахте продукт на TONDEO. Чрез избора си на CERION Premium сте си закупили една висококачествена професионална преса за коса, която отговаря и на най-високите изисквания

- Може да се ползва само след секунди поради изключително бързо загряване.
- Индивидуална настройка на температурата (120–230 °C), за всякакъв вид коса.
- Керамични плочи с турмалиново покритие, запечатано с перлен прах.
 - Подхранващ бонус за красива коса. При затопляне, посипаните с турмалин плочи произвеждат подхранващи йони, които подпомагат поемането на естествената влажност в косата.
 - Благодарение на запечатването с перлен прах плочите се плъзгат изключително леко по косата и люспестият слой на косъма „се затваря“ за оптимална защита.
 - Оптимално разпределение на топлината чрез плочи с керамично покритие. Косата се оформя леко и получава нов блясък.
- Защита срещу прекалено голям натиск чрез плъзгачи на пружинна основа.
- Винаги перфектно захващане благодарение на приятна colour-injection повърхност.
- Голяма свобода на действие, без заплитане на кабела благодарение на въртящо се съединително устройство.
- Функция за самоизключване изключва уреда автоматично след 60 минути.

Употреба

- Включете CERION Premium в електрическата мрежа.
- Включете уреда натискайки копчето включване/изключване (I/O) докато прозвучи сигналния тон.
- Изберете желаната температура чрез колелцето за контрол (120–230°): при слаба коса най-добри резултати се постигат при ниска температура. При гъста, къдрава или непокорна коса изберете по-висока температура. След няколко секунди машата за изправяне е достигнала желаната температура и сигналният тон прозвучава три пъти. Благодарение на „Energy Saving System“, разходът на ток на CERION Premium е минимален.
- Разделете сухата коса на равни кичури и ги срежете преди оформянето.
- Прекарайте кичура, който искате да изправите между плочите на машата за изправяне.
- Изключете уреда натискайки копчето включване/изключване (I/O) докато прозвучи сигналния тон.



ВНИМАНИЕ

Само след няколко секунди плочите са загрели и не трябва да се докосват, докато уредът е включен. Пресата за коса става много гореща, когато е настроена на най-висока температура. Изпробвайте първо на кичур коса, за да се убедите, че настроената температура е подходяща за съответния тип коса.

Почистване

Винаги изваждайте щепсела от контакта и оставайте уредът да изстине преди почистване. След това почистете пресата за коса само с влажна кърпа. Не използвайте химикали, или абразивни почистващи препарати. Преди отново да използвате уреда, той трябва да е напълно сух.

Указания за безопасност

- Уредът е предназначен само за професионална употреба.
- Включвайте уреда само в променливо напрежение (~) и се убедете, че напрежението в електрическата мрежа съответства на данните, показани върху уреда.
- Включвайте уреда само в правилно инсталирани контакти, чиито напрежение и предпазител съответстват на техническите данни. Контактът трябва да е на удобно място, за да може в случай на нужда щепселът да се изключи бързо.
- Като допълнителна защита се препоръчва в токовия кръг на банята да се инсталира автоматичен прекъсвач с дефектнотокова защита (FI/RCD) с номинален ток на изключване не по-голям от 30 mA. Посъветвайте се с електротехник.



- Не използвайте този продукт при къпане.
- Не съхранявайте уреда на места, където може да падне във вода (вана, мивка и т.н.).
- Не използвайте уреда с влажни ръце или ако стоите върху влажен под.
- Никога не докосвайте включен в електрическата мрежа електрически уред, ако е в контакт с вода или други течности. При такива случаи незабавно издърпайте щепсела.
- Не използвайте уреда при буря; ако удари гръм, има опасност от електрически удар.
- Никога не поставяйте уреда върху повърхности от текстил като напр. килим или спално бельо, ако не е изстинал напълно.
- ВАЖНО: Избягвайте всякакъв контакт на горещата повърхност на пресата за коса с кожа; това важи особено за лицето, врата и ръцете.
- Тези уреди могат да се използват от деца над 8 години както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без нужните опит и/и знания, ако се намират под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали произтичащите от него опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката

от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако се намират под наблюдение.

- Изваждайте щепсела от контакта след употреба и преди почистване на уреда. Пазете кабела далеч от нагриващи повърхности.
- Оставете уреда да изстине, преди да го приберете.
- Не увивайте кабела около уреда, защото може да се пречупи.
- В случай на повреда на кабела незабавно прекратете употребата. Кабелът трябва да бъде подменен от производителя или от оторизиран от производителя сервиз, за да се предотврати всякакъв риск за потребителя.



Правилно изхвърляне на този продукт

В рамките на ЕС този символ показва, че този продукт не може да бъде изхвърлян като битов отпадък. Старите уреди съдържат ценни, годни за рециклиране материали, които трябва да се преработят, за да не вредят на околната среда и съответно на човешкото здраве чрез неконтролирано изхвърляне. Затова, моля, изхвърляйте старите уреди чрез съответните системи за събиране на такива отпадъци или изпратете уредът на мястото, от което сте го купили. Там уредът ще бъде доставен за съответната преработка. В случай че кабелът бъде повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или сервиз или от друго квалифицирано лице, за да се избягнат всякакви опасности.

Гаранция

1. Фирма TONDEO ООД гарантира за всички свои електрически уреди чрез законната гаранция за всички не подлежащи на износване компоненти на електрическия уред. Правата върху тази гаранция влизат в сила заедно със законовите и/или договорените гаранционни права, които се полагат на клиента чрез съответния продавач.

2. Срокът на гаранцията започва да тече от момента на продажба на уреда. Моментът на покупката се доказва чрез представяне на документ за покупка като касова бележка, фактура, документ за доставка или други подобни.

3. Дефекти, които се появят по време на гаранционния срок и за които е съобщено писмено в рамките на три седмици след тяхната поява, се отстраняват безплатно, както е записано в т. 4. Поправките трябва да се извършат в нашата фирма или от оторизирани от нас сервизи. Други претенции на клиента не произтичат от тази гаранция.

4. Дефекти, които се появят поради прекомерно използване, неправилно боравене и поддръжка, както и поради неспазване на упътването за употреба, не се поемат от тази гаранция. Същото важи и за дефекти, които се появят в следствие на нормалното износване на износващите се части (напр. хранващите компоненти, батериите).

5. При извършване на гаранционни ремонти, гаранционният срок не се удължава.

6. Подменените части при извършените в рамките на гаранционния срок ремонти остават наша собственост.

7. При неправомерно използване на нашия сервиз за клиенти, разходите остават за сметка на клиента.

Уважаеми клиенти,
Вие си закупихте марков продукт с най-високо качество. Ако все пак имате основания за рекламации, Ви молим да изпратите закупения от вас продукт, заедно с документа за неговата покупка до нашия Център за обслужване на клиенти.

Фирма TONDEO ООД,
Център за обслужване на клиенти,
D-42653 Солинген,
Германия,

Гореща линия: +49(212) 65 86-25

Модел 3278
Напрежение в ел. мрежата: 220–240 V ~ 50 Hz



В хода на подобряване на продукта си запазваме правото на промени в техническите и оптически характеристики на продукта.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de punerea în funcțiune.

Vă mulțumim că v-ați decis pentru un produs de la TONDEO. CERION Premium este o placă de păr profesionistă care îndeplinește toate pretențiile:

- Gata de utilizare în câteva secunde datorită încălzirii foarte rapide
- Reglare individuală a temperaturii (120–230 °C), selectabilă pentru orice tip de păr.
- Plăci din turmanlină și ceramică, acoperite cu brădișor.
 - Îngrijire în plus pentru un păr frumos. Plăcile pulverizate cu tumalin produc la încălzire ioni care îngrijesc părul, care îmbunătățesc absorbția umidității naturale în păr.
 - Datorită stratului de brădișor, plăcile ondulatorului trec foarte fin prin păr și protejează în mod optim pielea capului.
 - Distribuție optimă a căldurii datorită plăcilor cu acoperire de ceramică. Părul este coafat în mod blând și obține o strălucire nouă.
- Protecție împotriva presiunii prea intense datorită plăcilor cu rezemare elastică.
- Întotdeauna o prindere perfectă datorită suprafeței plăcute colour-injection
- Multă libertate de mișcare, fără multe cabluri datorită cuplajului rotativ.
- Funcția de auto-OFF oprește placa după 60 de minute în mod automat.

UTILIZARE

- Conectați CERION Premium la curentul de rețea.
- Porniți aparatul apăsând comutatorul de pornire/oprire (I/O) până când auziți un semnal.
- Treapta dorită de temperatură se selectează cu roțița de control (120–230°): la părul fin obțineți cele mai bune rezultate la temperaturi scăzute. În cazul părului gros, ondulat sau rebel trebuie să selectați o treaptă mai mare de temperatură. După câteva secunde placa a atins temperatura dorită și semnalul se aude de trei ori. Datorită „Energy Saving System” consumul de curent al CERION Premium este acum minim.
- Împărțiți părul uscat în șuvițe uniforme și pieptănați-le înainte de coafare.
- Trageți șuvița, pe care doriți să o întindeți între plăcile aparatului.
- Opriti aparatul ținând comutatorul de pornire/oprire (I/O) apăsat până când auziți un semnal.



Avertizare

Plăcile sunt foarte calde deja după câteva secunde, și de aceea este interzisă atingerea pielii când ați pornit aparatul. Placa devine foarte fierbinte când este setată la temperatura maximă. Executați mai întâi o încercare la o șuviță pentru a vă asigura că setarea temperaturii corespunde cu tipul de păr.

Curățare

Scoateți întotdeauna ștecherul de rețea din priză și lăsați aparatul mai întâi la răcit înainte de curățare. După aceea trebuie să curățați placa cu o cârpă umedă. Nu utilizați chimicale caustice, substanțe de curățare agresive sau abrazive. Înainte de a reutiliza aparatul, acesta trebuie să fie complet uscat

Indicații de siguranță

- Acest produs este destinat în exclusivitate profesioniștilor.
- Conectați aparatul doar la tensiune alternativă (~) și asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde cu informațiile de pe aparat.
- Conectați aparatul doar la o priză instalată regulamentar, a cărei tensiune de rețea și siguranță corespund cu datele tehnice. Priza trebuie să fie accesibilă pentru a putea scoate rapid ștecherul de rețea în caz de urgență.
- Ca protecție suplimentară, se recomandă instalarea unei instalații de protecție împotriva curenților vagabonzi (FI/RCD) în circuitul electric al băii, cu un curent de declanșare de maxim 30 mA. Consultați-vă cu electricianul dvs.



- Nu utilizați acest produs când faceți baie sau duș.
- Nu păstrați acest aparat în locuri în care poate să cadă în apă (vană, chiuvetă etc.).
- Nu utilizați aparatul cu mâinile umede sau dacă vă aflați pe o suprafață umedă.
- Nu atingeți niciodată un aparat electric conectat la rețea dacă este în contact cu apă sau cu un alt lichid. Scoateți în acest caz imediat ștecherul de rețea din priză.
- Nu utilizați aparatul în timpul unei furtuni, dacă este lovit de trăsnet există pericolul unei electrocutări.
- Nu așezați aparatul niciodată pe obiecte textile ca de ex. covoare sau lenjerie de pat dacă nu s-a răcit în totalitate.
- IMPORTANT: Evitați orice contact al suprafețelor fierbinți ale plăcii cu pielea; acest lucru este valabil mai ales pentru față, ceafă și mâini.
- Copii cu vârsta peste 8 ani, precum și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, respectiv fără experiența și/sau cunoștințele necesare, pot utiliza aceste aparate numai sub supravegherea unui adult, respectiv numai dacă au fost instruite cu privire la siguranța în utilizarea acestor aparate și au înțeles pericolele conexe. Copii pot efectua curățarea și întreținerea aparatului numai

sub supravegherea unui adult.

- Scoateți ștecherul de rețea din priză după utilizare și înainte de curățarea aparatului. Țineți cablul departe de suprafețele de încălzire.
- Lăsați aparatul la răcit înainte de a-l depozita.
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, pentru a evita deteriorarea acestuia.
- Dacă se deteriorează cablul de rețea, trebuie să opriți imediat utilizarea. Cablul trebuie înlocuit de producător sau de un service autorizat de producător pentru a evita orice risc pentru utilizator.



Înlăturarea corectă a acestui produs

În cadrul UE acest simbol indică că acest produs nu va fi aruncat la gunoiul menajer. Aparatele vechi conțin materiale valoroase reciclabile care ar trebui predate la un punct de reciclare pentru a nu dăuna mediului respectiv sănătății umane prin înlăturarea necontrolată. De aceea vă rugăm să înlăturați aparatele vechi prin intermediul sistemelor potrivite de colectare sau expediați-l pentru înlăturare la locul de unde l-ați achiziționat. De acolo, el va fi predat la punctul de reciclare al materialelor. Dacă se deteriorează cablul de conectare la rețea, acesta trebuie înlocuit de producător, de un punct de reparație sau de o persoană calificată în mod asemănător pentru a evita pericolele.

Garanție

1. Tondeo Werk GmbH oferă pentru toate aparatele sale electrice garanția legală pentru toate componentele aparatului care nu sunt supuse uzurii. Drepturile din această garanție sunt suplimentare față de pretențiile legale și/sau contractuale de garanție, care îi revin clientului față de vânzătorul corespunzător.
 2. Termenul de garanție începe la predarea aparatului. Momentul predării se va dovedi prin prezentarea dovezii de cumpărare ca de ex. bonul, factura, foaia de livrare sau ceva asemănător.
 3. 4. Deficiențele care ne sunt notificate în scris în termenul de garanție în decurs de trei săptămâni după apariție, vor fi înlăturate de noi fără vreo imputare a cheltuielilor, sub rezerva cifrei 4. Reparațiile vor fi efectuate la fabrica noastră sau la un punct de vânzare autorizat de noi. Nu există alte pretenții ale clientului pe baza acestei garanții.
- Deficiențele care rezultă datorită utilizării excesive, folosirii și mentenanței necorespunzătoare precum și datorită nerespectării instrucțiunilor de utilizare, nu sunt acoperite de garanție. Același lucru este valabil pentru deficiențele care apar în urma uzurii normale a pieselor de uzură (de ex. folii de tundere, componente de propulsie, ajutaje de tăiere, perii ajutaj, baterii respectiv celule acumulator).
5. Nu acordăm o prelungire a termenului de garanție datorită efectuării reparațiilor de garanție.
 6. Piese schimbate în cadrul reparațiilor de garanție trec în proprietatea noastră.
 7. În cazul utilizării neîndreptățite a serviciului nostru pentru clienți, cheltuielile apărute sunt suportate de client.

Stimate client,
dvs. ați achiziționat un produs de marcă de cea mai bună calitate. În cazul în care aveți totuși un motiv de reclamație, vă rugăm să trimiteți aparatul împreună cu dovada de cumpărare la centrul nostru de service.

TONDEO Werk GmbH
Service Center
D-42653 Solingen
Germany

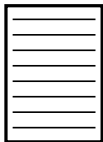
Linie telefonică de service: +49(212) 65 86-25

Model: 3278

Tensiune de rețea: 220–240 V ~ 50 Hz



În decursul îmbunătățirii produsului ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice și optice ale articolului.

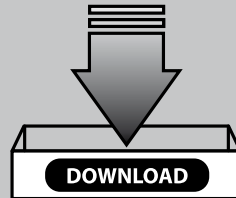


Manual CERION Premium

D, GB, F, I, E, P, NL, TR, BG, RO



More languages



TONDEO Werk GmbH
Nibelungenstr. 36
D-42653 Solingen, Germany
www.tondeo.de

S O L I N G E N
TONDEO